

**LA UTILIZACION DE LAS FUENTES  
ORALES COMO RECURSO DIDACTICO  
EN LA ENSEÑANZA DE  
LOS ESTUDIOS SOCIALES**

*BERNAL COTO SEGURA  
ANA YANCY SOLORZANO ABARCA*

### ***Dedicatoria***

*Al Dios todo poderoso que me permitió realizar el trabajo.*

*A mi madre María Eugenia Abarca Chinchilla por su amor y comprensión.*

*A mi padre Pedro Solórzano Ureña, por su ejemplo de trabajo y amor.*

*A mis hermanos Pedro y Jenny por apoyarme en los momentos difíciles.*

*A Randall por su comprensión y amor.*

*Ana Yancy*

*Este trabajo se lo dedico a mi Madre Olga Segura Acosta que siempre me apoyó y ayudó durante mi vida como estudiante, así como a mi esfuerzo, esmero y sacrificio que han sido valuartes en la realización de mis metas.*

*Bernal*

## **LA UTILIZACION DE LAS FUENTES ORALES COMO RECURSO DIDACTICO EN LA ENSEÑANZA DE LOS ESTUDIOS SOCIALES**

### **I. Aspectos Introdutorios:**

El presente trabajo está enfocado hacia la utilización de la Fuente Oral, como recurso didáctico, mediante la elaboración de una guía o un manual para uso del docente, que tiene como finalidad la reconstrucción histórica de hechos o acontecimientos de nuestras comunidades. En este sentido, es de vital importancia la utilización de la Fuente Oral, cuyo empleo favorece la participación de los docentes y alumnos, en la búsqueda de su identidad cultural, a partir del relato oral proveniente de aquellas personas que viven un período histórico determinado, y tienen la oportunidad de difundir el relato oral a partir de este recurso, a las nuevas generaciones.

El uso de la Fuente Oral aplicada como técnica de investigación guiada, incentiva a los alumnos a una participación, más activa y dinámica, con el fin de rescatar el pasado y buscar nuevas opciones en los Estudios Sociales, para realizar programas que se apliquen a trabajos o talleres de campo; con la guía del docente, con el fin de recuperar la memoria colectiva de la comunidad.

La utilización de la Fuente Oral, en nuestro país ha sido vital en el rescate histórico de tradiciones, leyendas, folklore, cuentos, mitos, movimientos sociales y migraciones, entre otros fenómenos sociales que han sido parte de la memoria colectiva; que de una u otra

manera son portadores de conocimientos. De ahí el interés de los investigadores, en el campo de la oralidad.

Por otra parte, el trabajo está enfocado en la historia de la vida familiar, que es la reconstrucción vital del informante, donde su existencia y relaciones personales han sido influenciadas de acuerdo con el contexto en que se desarrolló.

**Objetivo General:**

-Diseñar una propuesta metodológica para la utilización de las Fuentes Orales como recurso didáctico para el proceso de aprendizaje en la enseñanza de los Estudios Sociales.

**Objetivos Específicos:**

1. Investigar los elementos teóricos y metodológicos en que se fundamenta la Historia Oral.
2. Vincular las Fuentes Orales con la enseñanza de los Estudios Sociales.
3. Construir una experiencia didáctica fundamentada en la utilización de las Fuentes Orales.
4. Fomentar en el docente y estudiante el empleo de técnicas de Historia Oral.
5. Desarrollar experiencias concretas sobre técnicas de Historia Oral.

**II. Fundamentos Teóricos**

La Fuente Oral se caracteriza por el rescate y recopilación de los testimonios que brindan aquellos informantes que tuvieron la oportunidad de conocer

hechos o acontecimientos en un pasado reciente, con el propósito de reconstruir o interpretar esos eventos, a partir del relato oral de los entrevistados. Este recurso investigativo no es nuevo; sus orígenes se remontan a la antigüedad; como ejemplo tenemos a Herodoto y Tucídides que se valieron de este medio para reconstruir hechos del pasado griego, en torno a la propia fuente oral.

En los tiempos modernos, este método se desarrolla de forma aislada, debido a que en el siglo XIX predominó la importancia en la utilización del dato o documento en las investigaciones de la época, fundamentada en el auge de la historiografía positivista que consideró de poco interés a ésta técnica de investigación, aunque en el campo de la Antropología recibió un importante apoyo.

Es en los comienzos del siglo XX, cuando los investigadores -en los Estados Unidos-, lo utilizan para reconstruir hechos históricos de los antiguos esclavos de Kentucky e Indiana, la aparición del voto, las entrevistas a políticos o el surgimiento del imperio Ford, cuya influencia va a repercutir positivamente, en Inglaterra. En el mencionado país, después de la década de 1970; la Historia Oral se fundamentó en investigaciones de las mentalidades colectivas y de la historia social, donde el tema relevante son los grupos de trabajadores de la ciudad y del campo, como los habitantes de las aldeas mineras, barrios o suburbios de Londres que recogen testimonios: fotos viejas, cartas postales, organizando posteriormente exposiciones en escuelas o publicaciones de folletos.

En el caso de Francia, ésta recibe un flujo importante en el campo de su Historia Oral, pese a que sufrió -al comienzo- un retraso considerable en comparación con Inglaterra y Estados Unidos; no obstante hombres como Phillippe Joutard impulsan esta técnica de investigación; ejemplo de ello es su obra de los "Comisards", donde los grupos protestantes de la Cevenas derrotan al ejército francés en sus luchas religiosas, siendo el año de 1975 el que marca el despegue de la utilización de este recurso de investigación.

En América Latina -en sus Centros Historiográficos- se recibe las influencias de Estados Unidos y Europa en sus centros historiográficos, floreciendo el desarrollo de este tipo de investigación, como lo expresa la siguiente cita:

**"En América Latina, la Historia Oral apareció a fines de la década de 1960 como prolongación inmediata del movimiento norteamericano, como es el caso de los trabajos de James Wilke como miembro de la élite política mexicana y de otros países latinoamericanos y entre ellos Costa Rica". "Un ejemplo es la creación del Archivo de la Palabra en México, bajo la dirección de Eugenia Meyer o el programa de Historia Oral del Centro de Pesquisa e Documentação de História Contemporânea do Brasil de la Educación, Getulio Vargas en Río de Janeiro".<sup>97</sup>**

También que estos proyectos han servido para reescribir la historia de aquellas masas populares, que poseen conocimientos sobre hechos que no han sido

tomados en cuenta por la historia oficial de sus países y cuya versión es importante para estudiar más a fondo esos acontecimientos del pasado.

### **Nociones Conceptuales Básicas de la Fuente Oral**

La Fuente Oral es el recurso de que se valen los investigadores, para conocer y reconstruir hechos que se sucedieron en un pasado, y cuyo portadores son aquellos sujetos o individuos que, de una u otra manera, tuvieron la oportunidad de conocer o participar de ciertos acontecimientos importantes de una época determinada. En ella hay tipos de enfoques de cómo se trabaja la Historia Oral o Historia de Vida, donde él investigador elige el tipo de informante que necesita de acuerdo con el objeto de estudio.

***"El contenido de la Fuente Oral, depende en su mayor parte de los que el entrevistado ponga en él términos real de preguntas, estímulos, diálogos, relación personal de confianza o desapego mutuo".<sup>98</sup>***

Así, entre sus características más destacadas podemos establecer que es subjetiva debido a la visión de cómo se interpreta los hechos y su determinación de acuerdo con la entrevista que brinda el propio informante, llegando a lograrse, al final, un producto

---

<sup>98</sup> Alessandro Portelli. "Las peculiaridades de la Historia Oral". En Cuaderno de Ciencias sociales. Costa Rica. N°18. 1998, Pág. 18.

que debe confrontarse con otras fuentes, para lograr un mayor equilibrio de la información recolectada; de ahí que:

*"Cuando se pregunta a una persona sobre un acontecimiento que ha vivido, siempre es útil leer la prensa de la época o los estudios posteriores, no solo para detectar las diferencias sino para ver también en que medidas la lectura de obras puede haber influido en el testimonio".<sup>99</sup>*

También el conocimiento del tema elegido, contexto social o histórico del informante, son vitales para sondear con preguntas, por medio de la entrevista.

Una vez elegido el informante, lo primordial es mantener una relación cordial y de respeto. Para lograr un mejor desarrollo de la entrevista, es importante elegir un lugar adecuado y absolutamente privado que favorecerá un clima de confianza, en que la espontaneidad se hace real, para obtener mejores resultados. Una vez recolectada esta información se confronta con otras fuentes para lograr mayor fiabilidad con aporte valioso a la hora de redactar el trabajo, siempre partiendo de la clasificación de la documentación primaria y secundaria en el proyecto a final.

La Historia Oral en su estudio trata del rescate de aquellos grupos sociales que hasta ese momento permanecerán ocultos a la historia, excluidos por mucho

---

<sup>98</sup> Phillipe Joutard. "El tratamiento del Documento Oral. Debats. Institución Alfons el magnamin Valencia D'Estudios Investigación" NE 10. Diciembre, 1984. Pág. 74.

<sup>99</sup> Portelli Op. cit Pág. 19.

tiempo de los documentos, cuya visión ha sido escrita de acuerdo con el discurso oficial, enfocado a los intereses de los que ostenta el poder, como las mujeres, niños, trabajadores eventuales, pobres y marginados reescribiéndola e interpretándola.

La Historia Oral procura obtener, también, el rescate de las experiencias vividas contenidas en la memoria de la gente que vive, cuyo recuerdos ayudan a entender el impacto de los hechos históricos en sus vidas.

### **Vinculación de las Fuentes Orales con los Estudios Sociales**

Este punto es fundamental, pues conlleva la idea de vincular este tipo de investigación con el campo didáctico, en especial en el área de Estudios Sociales; pues, dentro de esta disciplina se ha considerado como único conocimiento histórico, lo que se encuentran en los libros de texto, obras de historia, documentos personales y biografías.

Se ha determinado, en muchos casos, la creencia generalizada que la historia la ejercieron aquellos individuos o personalidades, que estuvieron vinculados con acontecimientos o hechos históricos relevantes. Esto es notorio en la historia oficial de una sociedad.

De ahí, la importancia de utilizar la Historia Oral, con el propósito de rescatar -oralmente, a través de las entrevistas- a personajes históricos vivos, recuperando un caudal de información escrita, por medio de cintas grabadas o transcripciones para posteriores investigaciones históricas. La utilización de este

método vinculado didácticamente a los Estudios Sociales, podría ser de importancia en el desarrollo de una infinidad de proyectos de estudio que desean investigar en la comunidad, en conjunto con los estudiantes, participando activamente en la reconstrucción de hechos históricos o acontecimientos relevantes, temas de interés social de una comunidad, con el propósito de lograr un mayor acercamiento humano entre los alumnos y aquellos informantes que tuvieron la oportunidad de vivir en un momento determinado.

Es importante -además- que el informante sienta que todo su conocimiento es aprovechado en la construcción de trabajos investigativos, en beneficio de la propia comunidad donde él se desenvuelve y que unido a otros proyectos por realizar, busque una manera de participar en la vida cotidiana y cultural de la localidad.

Una característica que posee la Historia Oral, es la forma de obtener información de personas que tienen en su memoria recuerdos de una época pasada; por lo que la utilización de técnicas para recogerlas son imprescindibles, como la grabadora, cuestionarios, observación y fuente oral, que son importantes en el proceso de investigación.

También se pueden aportar proyectos de este tipo, donde la información recolectada y preparada por los alumnos, se pueden divulgar en la comunidad por medio de boletines, afiches, folletos, documentos o por fuentes de difusión colectiva como, por ejemplo, estaciones de radio.

## **Referentes Metodológicos**

### **El Método**

Los fundamentos metodológicos del trabajo de investigación se han dividido en: el método de investigación, los procedimientos metodológicos, la evaluación de las fuentes.

Para clasificar los procedimientos metodológicos, los hemos dividido en Fuentes Primarias y Secundarias, con el fin de darle énfasis a las fuentes consultadas, tanto a nivel primario, como a nivel secundario, particularmente en éste último apartado hay una subdivisión, con el propósito de profundizar en el campo histórico por un lado, así como en el campo pedagógico.

La evaluación de las fuentes consultadas a nivel secundario, nos brindan experiencias de los trabajos desarrollados en el campo de la historia oral, siendo de vital importancia con el propósito de utilizarlo como sustento teórico y metodológico en la realización del Manual que se fundamenta en las Historias de Vidas, para la reconstrucción histórica de la Crisis Económica de la década de los años ochentas.

La teoría pedagógica nos impulsa a la búsqueda de una metodología capaz de fomentar la criticidad en los educandos frente a una realidad determinada; lo que esta teoría busca es ser motivadora, que sea capaz de despertar la curiosidad por analizar las transformaciones sociales de las memorias colectivas.

### III. Procedimiento Metodológico:

Los procedimientos metodológicos del trabajo de investigación están enfocados en el desarrollo de la Historia de Vida Temática, con el fin de reconstruir gradualmente la vida de aquellos individuos que, de una u otra manera, tuvieron la oportunidad de vivir un hecho histórico determinado; su experiencia es vital para la construcción de una historia de vida temática sobre "La Crisis económica de la década de los ochentas, en Costa Rica". El interés se debe a que en esta época se desencadenó una crisis económica y política, en el contexto externo e interno de Costa Rica.

En el primer caso, la caída de los precios internacionales del Petróleo y la influencia de préstamos o créditos de los Organismos Financieros Internacionales hacia los países golpeados por la crisis, aumentó la deuda externa y generó la aplicación de Programas de Ajuste Estructural y medidas neoliberales, dejando de lado el Modelo del Estado Benefactor e Interventor en la economía y dando paso a la privatización de las empresas estatales.

En el caso costarricense, la Administración de 1978-1982, en el Gobierno de Rodrigo Carazo, sufrió otras repercusiones, así como: huelgas, protestas populares, filas en los estancos para conseguir productos accesibles de la canasta básica, también roces en la frontera con Nicaragua en el caso del Gobierno Somocista. De ahí, la importancia del testimonio de aquellos individuos que en dicha época tuvieron que enfrentar esta crisis económica en su diario vivir.

Además, es importante determinar las repercusiones económicas y políticas en el resto del país.

## **1. Pasos para la elaboración del Manual de Historia de Vida**

La construcción del Manual persigue que tanto los estudiantes como los docentes realicen, por medio de una serie de procedimientos metodológicos, en proyectos de Historias de Vida.

El mismo constará de dos apartados. El primero desarrollará los fundamentos teóricos de la Fuente Oral, aplicada al campo de Historias de Vida. En un segundo apartado se tomarán aspectos relevantes que se deben considerar en el trabajo investigativo, como los pasos o procedimientos. Ejemplo de ellos como: El tema de Investigación, delimitación del tema, organización de la información. Por último consideraciones de cómo se puede difundir o reproducir estos proyectos en el plano didáctico.

## **2. La evaluación de las fuentes**

### **2.1 Fuentes Primarias**

Por un lado tenemos las fuentes primarias, que son todas aquellas que nos permiten consultar documentos escritos, tales como: diarios, cartas, memorias, ensayos de todo tipo. Por medio de los documentos escritos, el investigador puede ir clasificando los que sean más apropiados para el objeto de estudio.

La Fuente Oral como técnica de investigación, es un recurso importante a nivel primario, debido a que, por

medio de entrevistas o guías estructuradas se pueden recopilar testimonios orales para la reconstrucción histórica de hechos que no encontramos en las Fuentes bibliográficas.

## **2.2 Las Fuentes Secundarias**

Estas fuentes se han clasificado en dos: Por un lado, el componente de carácter histórico, relacionado con toda aquella información o bibliografía consultada en torno al tratamiento que le han dado los especialistas o investigadores, a la utilización de la Fuente Oral.

Las fuentes de carácter táctico-pedagógico, que incluye investigaciones que fundamentan el desarrollo del aprendizaje participativo.

### **Las Fuentes de Carácter Histórico**

En este apartado tenemos publicaciones importantes a la hora de profundizar sobre el tema y desarrollo de las Fuentes Orales. Entre esas publicaciones nombramos

# **EL APRENDIZAJE COGNOSCITIVO Y LA MICROEVALUACION EN EL AREA**

medio de entrevistas o guías estructuradas se pueden recopilar testimonios orales para la reconstrucción histórica de hechos que no encontramos en las Fuentes bibliográficas.

## **2.2 Las Fuentes Secundarias**

Estas fuentes se han clasificado en dos: Por un lado, el componente de carácter histórico, relacionado con toda aquella información o bibliografía consultada en torno al tratamiento que le han dado los especialistas o investigadores, a la utilización de la Fuente Oral.

Las fuentes de carácter táctico-pedagógico, que incluye investigaciones que fundamentan el desarrollo del aprendizaje participativo.

### **Las Fuentes de Carácter Histórico**

En este apartado tenemos publicaciones importantes a la hora de profundizar sobre el tema y desarrollo de las Fuentes Orales. Entre esas publicaciones nombramos el trabajo de Paul Thomson "La Voz del Pasado", donde desarrolla el origen, evolución y estado actual de las Fuentes Orales, en el campo de la Historia Oral, y cómo se trabaja actualmente esta técnica en los diferentes campos de la investigación en las distintas regiones del planeta.

Además brindan propuestas interesantes de cómo pueden realizarse experiencias con estudiantes de primaria y secundaria, pero realmente no desarrolla experiencias pedagógicas centradas en temas de interés.

Otra obra importante es de Phillippe Jourtard "Esas Voces que nos Vienen del Pasado", cuyo trabajo es inspirado en el primero; sin embargo, el autor lo desarrolla en el ámbito de Francia, cuyas investigaciones han realizado aportes interesantes en ese país, en el campo de la Historia Oral. No obstante, en el plano pedagógico es muy poco lo que aporta, en lo que a alumnos se refiere a la hora de realizar experiencias con esta técnica de investigación.

Otra obra interesante que nos brinda una mayor visión en el campo de la investigación con las Fuentes Orales, aunque con un nivel elevado a nivel académico y erudito, es "Historia de Vida en Ciencias Sociales, Teoría y Métodos"; donde este libro nos sitúa en el campo de la Historia de Vida, aplicada a la Sociología, Antropología, Historia, Psicología; aunque con ciertos tipos de variantes metodológicas en su utilización, y pese a que se enfoca a nivel de investigación cuantitativa, a nivel cualitativo proporciona una fundamentación teórica y práctica (a nivel práctico), como entrevistas a informantes e instrumentos de recolección de la información, a saber: notas, grabadora, guión, entrevistas. Aunque en el campo pedagógico escapa como experiencia didácticas.

Otra obra importante es el libro de Elizabeth Fonseca "Método y Técnicas de Historia", cuya compilación hace referencia al desarrollo, explicación y propuestas de cómo se viene realizando la Historia Oral o de Vida en la actualidad, y la evolución que ha tenido en nuestro país, dando propuestas a nivel educativo en el empleo de esta técnica, a través de trabajos

didácticos en las aulas de primaria o secundaria, pero no dando o realizando proyectos de este tipo a nivel concreto.

En el ámbito costarricense encontramos los primeros trabajos publicados después de la década de 1950, cuando van surgiendo paulatinamente profesionales de las Ciencias Sociales graduados de la Universidad de Costa Rica, que se interesan en las nuevas propuestas metodológicas de investigación originadas en Europa, Estados Unidos y otros países Latinoamericanos. Es ahí donde en el caso de la antropología, se comienzan a rescatar en fuentes orales por medio de la grabación las manifestaciones culturales de los pueblos aborígenes de Talamanca como en el caso de los cabécares a través de la labor que han realizado la antropóloga María Eugenia Bozzoli. Originando en sus proyectos una influencia importante en la realización de temas de vital interés político, económico y social dentro de las especialidades de las Ciencias Sociales.

Es por este motivo que para la década del setenta, la Escuela de Planificación y Promoción Social de la Universidad Nacional, recopila en varios volúmenes, las autobiografías campesinas, donde los propios campesinos de diferentes regiones del país participan en el concurso nacional para escribir su historia vital.

Así ya para la década de los ochenta y parte del noventa, se avanza en este campo con la participación de trabajos históricos, como lo son el caso de Juan Rafael Quesada y Víctor Hugo Acuña, en la reconstrucción de hechos históricos, de las Historias de Vida, cuya técnica ha permitido dilucidar eventos que ocurrieron en

el pasado, como por ejemplo, entrevistas a diferentes políticos, específicamente a la zapatería.

En este caso Víctor Hugo Acuña, realiza un análisis con el objeto de explicar en su artículo "Obras como vida cotidiana, condiciones de trabajo y Organización sindical, el caso de los zapateros en Costa Rica (1934-1955). Donde el autor realiza un estudio de las últimas investigaciones sobre estas organizaciones trabajadoras que han incidido en la Política Nacional, agrupándose en los seguidores del Partido Comunista, donde estos tuvieron una participación importante en cuanto a aspectos de organización del Partido y división del trabajo en los talleres de zapatería, brindando información que no se tenía impresa. Así como también ha logrado conocer aún más en torno a la disminución en la participación política del Partido Comunista de Costa Rica en la vida política nacional y la pérdida del poder sindical que estos poseían. Demostrando que la confrontación de los documentos escritos, con las Fuentes Orales, son determinantes a la hora de comprender acerca de los grupos sociales en sus actividades dentro de la sociedad.

No obstante los trabajos son numerosos en este sentido y van tomando auge dentro de nuestra propia historiografía nacional.

Este método de investigación ha permitido realizar trabajos en torno a las migraciones agrícolas, urbanas, además de estudiar organizaciones gremiales y sindicales como lo fue el Partido Comunista en nuestro país, obteniendo una serie de investigaciones para aclarar hechos en un pasado reciente.

Por último otra obra que se acercan al plano pedagógico y participativo es el libro: "Conociendo la Comunidad" de Sonia Guimaraes y Rosa Vargas, donde dan propuestas interesantes de cómo trabajar Historia Oral y de Vida en nuestros salones de clase, e inclusive cómo podría "trabajarse" en forma de taller de extensión. Sin embargo, las autoras no profundizan en procedimientos o temas concretos que se realicen. Por otro lado, un proyecto que se acerca más a cómo elaborar mediante pasos o propuestas en el desarrollo de las Fuentes Orales, es el libro "Reconstruyendo Nuestro Pasado. Técnicas de Historia Oral". Este manual elaborado por varias Instituciones Académicas de México, como la Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto Nacional de Antropología e Historia y otras más, realizan proyectos de este tipo, para que la población lo elaboren en su comunidad. Este manual bajo la supervisión de Mario Camarena, Teresa Morales y Gerardo Necochea, desarrollan paso a paso para construir mediante experiencias comunales, el uso de la Técnica de Historia Oral y de cómo pueden trabajarse. Es un material de consulta interesante en este campo investigativo.

## **ELABORACION DE LA PROPUESTA METODOLOGICA PARA LA ENSEÑANZA DE LOS ESTUDIOS SOCIALES**

El objetivo fundamental en la realización del manual es desarrollar, tanto a nivel teórico como práctico, el uso de las Fuentes Orales como técnica de investigación, para la reconstrucción histórica de la memoria colectiva, enmarcando, para ello, el trabajo desde una perspectiva pedagógica.

El propósito que persigue es involucrar a docentes y estudiantes con la investigación, en la reconstrucción histórica de sus propias comunidades. También puede servir a aquellas personas que desean investigar la historia a través de sus vivencias, historias, leyendas, anécdotas y cultura en general de los hombres y mujeres que han sido constructores de su propia historia.

La elaboración del manual está fundamentado en las Historias de Vida Temática; se caracteriza, porque estudia sólo un período o aspecto de la vida de la persona entrevistada. Por ejemplo: "La Crisis Económica de la Década de los ochentas en Costa Rica", con el fin de reconstruir la Historia de Vida Temática, de aquellas personas que vivieron esta coyuntura histórica, a partir de la técnica de las Fuentes Orales, donde el profesor y alumnos, partiendo de las Temáticas de Historia Oral centrados en las Historias de Vida, realizan trabajos de extensión, en la comunidad, para el rescate del relato oral.

## II. Pasos para la Aplicación de la Historia Oral

### Indice del Manual:

1. Elección del Tema de Investigación
2. Delimitación del Tema
3. Ubicación del Tema en el Tiempo y el Espacio
4. Elaboración de preguntas generadoras sobre el tema de Investigación
5. Fuentes de Información:
  - 5.1 Fuentes Primarias
  - 5.2 Fuentes Secundarias
6. Trabajo de Campo
  - a) Preparación de la entrevista
  - b) Guión de la Entrevista
  - c) Entrevista Biográfica y Temática
  - d) Tema de Investigación
  - e) Elaboración de Preguntas durante la Entrevista
7. Manejo de Instrumentos de Recolección a la hora de la Entrevista
8. Instrumental Técnico  
Revisión del Equipo (grabadora antes de la entrevista)
  - a) Los cassettes y cintas
  - b) Micrófonos
  - c) Ensayos Previos
9. Después de la Entrevista
10. Finalidad de la Investigación
11. Elaboración de un Texto
12. Organización de la Información
13. Texto Final

14. Investigación en el aula
15. Conclusiones o Recomendaciones

## **Introducción**

Muchas personas se interesan por investigar la historia de sus comunidades, sobre los orígenes de sus pueblos, acerca los conflictos que vivieron sus antepasados, de las formas antiguas de gobernar, de producir, de curar. Es por este motivo que la historia se convierte en una fuente de unión de sus pueblos y de reflexión sobre los procesos de cambio que han pasado y están pasando actualmente. Sin embargo, su conocimiento de otros tiempos es disperso y fragmentario, y aquellas personas que tuvieron la oportunidad de conocer hechos relevantes en la comunidad, un momento, un pasado histórico reciente (los propios testigos) han dejado de existir sin poder dejar su testimonio a las futuras generaciones. De ahí la importancia de la Historia Oral, porque nos sirve para registrar esos testimonios y a través de ellos, conocer nuestro pasado y poderlo rescatar, por medio de entrevistas, biografías y libros de historia, entre otros.

Este Manual de Historia de Vida, pretende dar una serie de pasos necesarios por seguir, con el propósito de realizar historias vividas en nuestra comunidad, a partir de talleres didácticos en la enseñanza de los Estudios Sociales.

## II Parte

### Pasos para la Aplicación de la Historia Oral

#### 1. Elección del Tema de Investigación - Historia de la Vida Temática

El tener un tema definido facilita el rescate del testimonio oral, pues el anterior se convierte en la línea o camino que permite realizar la investigación; ya que como punto de referencia es de vital importancia a la hora de establecer las pautas en el desarrollo del trabajo o proyectos de interés.

Una vez elegido el tema debemos tener en cuenta tres elementos:

1. "Que tenga utilidad e importancia para la comunidad, aportando nuevos elementos para una mejor comprensión histórica.
2. Que sea de interés personal, para concluir exitosamente la investigación.
3. Que existan personas que hayan vivido o que conozcan el hecho histórico".<sup>100</sup>

#### 2. Delimitación del Tema

La elección del tema se reduce a una parte de la realidad, la cual, es muy amplia. Por eso después de seleccionar el tema, se procede a delimitarlo, debido a que cada tema encierra muchos aspectos. Por ejemplo: La Crisis Económica en Costa Rica en la década del ochenta. Una vez elegido el tema de Investigación, se procede a realizar ejes temáticos que giran en torno a los

---

<sup>100</sup> Mario Camarena Ocampo. Técnica de Historia Oral. México. Editorial UNAM. 1988. Pág. 7.

aspectos que se quieran investigar de esa realidad. Como por ejemplo:

1. ¿Cómo percibía usted la crisis de Costa Rica en el Gobierno de Rodrigo Carazo?
2. ¿Tuvo un efecto de la crisis económica de este gobierno en su comodidad?
3. ¿Qué opinión tenían sus vecinos, amigos o familiares sobre la crisis?
4. ¿Qué era lo que decían los políticos en torno a esta crisis económica al pueblo costarricense?
5. ¿Qué consecuencias cree usted que trajo esta crisis al pueblo de Costa Rica?

### **3. Ubicación del Tiempo y del Espacio**

Precisando aún más el tema, el paso por seguir es definir el tiempo y el espacio de la investigación.

Ubicarlo en el tiempo es identificar el período histórico que nos interesa.

**Tema de Investigación:** La Crisis Económica en Costa Rica en la década del ochenta, durante el gobierno de Rodrigo Carazo. (1978 - 1982)

**Tiempo:** Estudiar la coyuntura histórica del Gobierno de Rodrigo Carazo de 1978 a 1982.

**Espacio:** Determinar el efecto de la Crisis Económica en la Comunidad de San Isidro de Heredia.

### **4. Elaboración de Preguntas Generadoras**

Una vez delimitado el tema en el tiempo y en el espacio, nos proponemos desarrollar la investigación a

partir de una serie de preguntas generadoras o interrogantes, que nos orientarán en el desarrollo de nuestro proyecto de investigación.

### **Preguntas Generadoras**

1. ¿Cuáles fueron las principales características que se dieron a principios de la década de los ochentas en Costa Rica.
2. ¿Qué repercusiones generó esta crisis dentro de la sociedad costarricense, tomando en cuenta el relato de los informantes?
3. ¿Cómo se desenvolvió en el país esta crisis durante el Gobierno de Rodrigo Carazo?
4. ¿Qué hechos relevantes se dieron durante el Gobierno de Carazo, de acuerdo con las políticas encaminadas a sacar a nuestro país del estancamiento que se dio?

## **5. Fuentes de Información**

### **5.1 Primarias**

Una vez delimitado el tema de investigación, es necesario ubicar las fuentes de información requeridas, con el propósito de ir recopilando -paulatinamente- la documentación que nos va a permitir construir el proyecto de estudio que se quiere realizar. Es necesario ir en la búsqueda del material bibliográfico o impreso que nos permita conocer profundamente acerca del hecho histórico, con el fin de establecer los puntos de interés que deseamos estudiar.

A partir de la búsqueda de información se establecen las fuentes necesarias que serán necesarias, para escribir este proyecto de investigación. Por un lado tenemos las fuentes primarias, recordando que son aquellas relacionadas con:

- a) "Documentos Escritos entre los que se distinguen: los llamados documentos personales: cartas, diarios, memorias, autobiografías; las obras literarias: novelas, obras de texto, eventos, ensayos y todas las demás publicaciones impresas.
- b) Documentos numéricos o Estadísticos de todo tipo.
- c) Documentos de reproducción de la Imagen y el sonido (cine, televisión, magnetófonos, discos).
- d) Documentos - Objetos: toda clase de realización técnica y artística del hombre".<sup>101</sup>

Por medio de los documentos escritos, el investigador puede ir clasificando los más apropiados para el trabajo de investigación:

1. Documentos escritos: son de vital importancia, se utilizan con el propósito de comprender la sociedad en que se quiere investigar, y sirven de base a la hora de confrontar estos documentos de acuerdo con el contexto en que se realice el estudio.
2. Documentos numéricos o estadísticos de todo tipo: Son vitales a la hora de reflejar, presentar su temática y regular la extensión cuantitativa de los fenómenos y procesos sociales más importantes.

Estos se obtienen a partir del registro y consulta de todas aquellas fuentes que la sociedad actual lleva a través de los organismos públicos o privados en forma ordenada, de los hechos más importantes de la vida social.

3. Documentos de reproducción de imagen y el sonido:

En este apartado los definimos como aquel tipo de observación, que trata sobre todas las realizaciones que dan cuenta de los acontecimientos sociales y las ideas humanas, o son producto de la vida social y por lo tanto, encuentran, registran o reflejan esta, pueden ser utilizados para estudiarla indirectamente.

4. Documentos-Objeto: Toda clase de realización técnica y artística del hombre. La importancia radica, junto con los anteriores documentos, en que se basa en la documentación existente.

De esta manera se ha descrito, en general, las fuentes de carácter primaria que encontramos impresas las que nos ayudarían a orientar la investigación; sin embargo, para efecto de nuestro proyecto, utilizaremos otro tipo de fuente primaria como las Fuentes Orales. Esta, particularmente, es de mucha ayuda, debido a que nos permite recopilar información, sobre un hecho o acontecimiento, -a nivel histórico o cultural- que no está en ninguna fuente impresa. Es de vital importancia, debido a que nos va a permitir conocer más

---

<sup>101</sup> Restituto Sierra Bravo. "Técnicas de Investigación Social". 989. Pág. 283.

detalladamente información a nivel local, regional o individual sobre un hecho en particular.

De ahí que, en primer lugar, a la hora de realizar una investigación es necesario hacer la elección de las fuentes que nos proporcionarán la información necesaria para el proyecto de Investigación.

Para la elección de los informantes, el investigador debe tener en cuenta los siguientes aspectos:

- a. Que haya vivido en la comunidad durante ese período histórico.
- b. Que tenga conocimientos de cosas que hayan repercutido en la comunidad durante el período histórico.

En segundo lugar, es necesario que el investigador conozca una serie de fuentes documentales sobre el período histórico que se desea investigar; tanto fuentes primarias como secundarias. Por ejemplo: artículos de periódicos, Fuente Oral, documentales de televisión y de radio.

En las Fuentes Secundarias, recordemos que son fuentes bibliográficas como por ejemplo:

- Rodrigo Carazo y la Utopía de la dignidad. De Carlos Araya Vásquez. 1970 - 1983.
- Carazo, Tiempo y Marcha. De Carlos Araya Vásquez.

#### **Características del Informante:**

Una vez que se tiene claro el tipo de informante, se debe de diferenciar la información, de acuerdo con la clase (social, sociocultural, etc.), y la clase de entrevistado, con el propósito de hacer un equilibrio de

la información que vamos a trabajar, como por ejemplo: el relato de la Crisis Económica de Costa Rica en la década de los ochenta; en el Gobierno de Rodrigo Carazo, relatado por un médico, obrero, ama de casa; un político, ya sea del Gobierno o de la oposición. Hay una diferenciación en las fuentes que, posteriormente, nos va a servir a la hora de comparar los relatos con las fuentes secundarias. Obtendremos así, un medio que nos permita realizar una investigación más objetiva.

Acerca de la Crisis Económica, se les pide a los entrevistados que exploren sobre el tema, preguntándole a cada uno de sus familiares o vecinos acerca del hecho histórico, en particular. Posteriormente, los alumnos expondrán lo que les fue relatado por los informantes. Este procedimiento le permite al docente en unión con los estudiantes hacer entrevistas y, a la vez, buscar un equilibrio con el número de entrevistados, ya sean hombres o mujeres. Por último, los alumnos, aplicarán el cuestionario de preguntas debidamente estructuradas, para la reconstrucción del documento, que más tarde presentarán debidamente elaborado.

## **5.2 Fuentes Secundarias**

Debemos recordar que este tipo de fuente, por lo general, son obras elaboradas por investigadores que han estudiado este período histórico y han hecho interpretaciones sobre "La Crisis Económica", debido a que, durante el mandato presidencial, comenzaron a gestarse los problemas que se suscitaron, ya sea por el contexto interno o externo de Costa Rica, así como sus

implicaciones en el resto de la sociedad costarricense. Entre estas fuentes podemos nombrar a los libros de investigaciones elaborados y documentos trabajados científicamente por especialistas que se han centrado en este problema; debemos recordar, además, que estos son un paso intermedio entre las fuentes consultadas y el especialista que las escribió de acuerdo con su propia interpretación, la cual ha llegado a nosotros por medio de la publicación bibliográfica obtenida, recopilada y leída. Esto nos permite conocer más sobre el tema, tener una mayor visión global de los hechos y comprender ampliamente esta coyuntura. Por último, se debe confrontar las fuentes elaboradas por el investigador, con la nueva información documental que se obtuvo, logrando una objetividad en el material consultado.

## **6. Trabajo de Campo**

### **a) Preparación de la entrevista**

Ya delimitado el tema que queremos investigar, es necesario -para fines de la investigación- saber apropiadamente cuantos informantes nos van a servir para desarrollar nuestro trabajo de selección, posteriormente, y escribir el resultado final.

Por lo tanto, es importante -en un principio- buscar a los informantes; aunque pareciera difícil, la selección puede realizarse de una manera fácil, como por ejemplo: Dirigirse a aquellas personas que, de una u otra manera, se relacionan cotidianamente con la comunidad; una vez localizadas estas personas,

explicarles el propósito de la entrevista, y el fin que persigue el proyecto investigativo. Una vez enterada la persona consultada sobre lo que se quiere realizar, va a hacer más fácil dar los nombres de aquellas personas que el investigador considere que pueden servirnos para nuestra entrevista. Posteriormente nos dirigiremos hacia los informantes, explicándole la visita, el porqué de las entrevistas que deseamos recabar, siendo lo más honestos posible, con el fin de que el futuro informante adquiera confianza y pueda sernos de vital importancia a la hora de construir su historia de vida. También podemos hacer notar que, una vez finalizada la entrevista, él nos ayudará a localizar a otras personas que considere importantes a la hora de realizar otras entrevistas.

Por último, es necesario explicar a los informantes cómo se va a trabajar la información recopilada y la función que se hará de ella, ya sea como archivos orales, entrevistas radiales, o el uso de documentación por parte de investigadores profesionales en cualquier campo académico.

#### **b) Preparación del Guión de la Entrevista**

Para elaborar un guión, necesitamos sistematizar el conocimiento previo a la entrevista. Sin embargo, para una mayor estructuración de lo que vamos a preguntar, es necesario poseer un guión con listado de los puntos o temas que queremos tocar; ejemplos: información básica (aspectos generales), información básica del informante, aspecto económico, aspecto de la comunidad, aspecto

cotidiano, que son los puntos generales de la investigación.

### **Guión de la Entrevista**

**Tema: Crisis Económica de la década de los ochentas.  
Gobierno de Rodrigo Carazo Odio (1978-1982)**

### **Aspectos de Investigación**

#### **Información Básica (Aspectos Generales)**

1. Nombre del Informante
2. Fecha de nacimiento
3. Lugar donde nació
4. Nombre de los padres
5. Ocupación
6. Lugar de ocupación
7. Nombre de los abuelos
9. Ocupación de los abuelos
10. Lugar de ocupación de los abuelos
11. Donde vivían los abuelos
12. Número de hermanos (nombres). Distribución por edades, ocupación y sexo.
13. ¿Cuántas personas habitaban la casa familiar?
14. ¿Qué relación familiar tenía el informante con las personas que vivían en la casa?
15. ¿Quiénes trabajaron en esa casa?
16. Nombre, sexo y número de tíos(as).
17. Ocupación de esos tíos (lugar donde trabajan).

### **Información Básica del Informante**

1. ¿Dónde vivía usted durante la crisis económica?
2. ¿Cuánto tiempo vivió?
3. ¿Por qué se trasladó?
4. ¿A qué lugar se trasladó?
5. ¿Cuál era su ocupación en ese momento (1978-82)?
6. ¿Cuánto tiempo laboró?
7. ¿Cuál era el nombre de la Institución?
8. ¿Cuánto ganaba?
9. ¿Por qué dejó el empleo?

### **Aspecto Económico**

1. ¿A quiénes cree usted que golpeó la Crisis Económica de los ochenta?
2. ¿Hubo alzas en los precios de los productos (alimentos, ropas, canasta básica)?
3. ¿Qué productos se restringieron?
4. ¿Qué productos consumían las personas?
5. ¿Compró en lugares más baratos los productos? ¿Dónde? Hasta cuándo?
6. ¿Generó la Crisis Económica problemas en: salud, educación y otros?
7. ¿Tuvo que realizar cambios en la economía del hogar? Cuáles?
8. ¿Cumplió algunas promesas Rodrigo Carazo en su Gobierno (empleo, vivienda, precios, infraestructura)?
9. ¿Qué opinión tenían sus amigos, familiares sobre el gobierno de Carazo?
10. ¿Cuáles fueron las críticas del pueblo ante la Crisis Económica?

### **Aspecto Comunal**

1. ¿Cómo era el paisaje de la comunidad (rural urbana)?
2. ¿Cuáles eran las actividades económicas desarrolladas en la comunidad?
3. ¿Cómo era la comunidad antes y después de la Crisis Económica?
4. ¿Cambió el nivel de vida en su comunidad de amigos, familiares, con la Crisis de los ochenta?
5. ¿Afectó la economía de su comunidad la Crisis Económica de los ochentas? (transporte, sector agropecuario)
6. ¿Hubo algún tipo de ayuda del Gobierno en su comunidad? ¿Cuáles?
7. ¿Criticó la Iglesia la situación del Gobierno?
8. ¿Qué tipo de protestas populares se realizaron?
9. ¿Cómo era la popularidad que experimentó el Presidente Carazo en su comunidad (críticas, comentarios, etc.)?

### **Aspecto Cotidiano**

1. ¿Cómo era su hogar antes y después de la Crisis?
2. ¿Cuáles eran los comentarios en su hogar al Gobierno de Carazo?
3. ¿Afectó la Crisis Económica sus relaciones familiares?
4. ¿Qué productos consumía antes y después de la Crisis Económica?
5. ¿Alcanzaban sus recursos económicos en su hogar?
6. ¿Quién trabajaba en su hogar?

7. ¿Necesitó usted pedir prestado o se dedicaba a otras actividades?
8. ¿Cómo pudo salir avante con esta Crisis Económica?
9. ¿Subió el costo del agua, teléfono, electricidad, etc.?
10. ¿Siente que la vida cambió mucho después de la Crisis Económica? ¿Cómo?

**c) Entrevistas Biográficas y Temáticas.**

**Guión:**

Para elaborar el guión, necesitamos sistematizar nuestro conocimiento, previamente a la entrevista. Por lo tanto, necesitamos obtener un marco general que nos permita establecer aspectos fundamentales a la hora de buscar una mejor forma de conseguir la información deseada, de ahí que

**"La mejor manera de empezar los trabajos puede ser la realización de las entrevistas exploratorias, estructurar un campo y recoger ideas e información. Con la ayuda de ellas se puede delimitar un problema y localizar algunos de los recursos para resolverlo".<sup>102</sup>**

Por ejemplo, para realizar una entrevista biográfica, pensamos en nuestra propia biografía, y de allí sacamos una lista de puntos por tocar: Niñez, juegos, escuela, padres, hermanos, novios, matrimonios, trabajo, hijos(as).

---

<sup>102</sup> Paul Thompson. La voz del pasado. La Historia Oral. Pág. 221

En una entrevista temática sistematizamos, tanto el conocimiento previo que tengamos nosotros como el adquirido a través de la Historia de Vida.

Ordenaremos nuestra lista de puntos según nuestro criterio. Este orden no es fijo, ya que el entrevistado puede tener su propia manera de reacomodar los temas. Por ejemplo: Al estar hablando de su niñez, puede recordar sucesos relacionados con sus hijos y empezar a hablar de ellos, sería un error pararlo y obligarlo a seguir nuestro orden.

#### **e) Elaboración de Preguntas.**

Después de haber enlistado y ordenado los temas de la entrevista, nos daremos a la tarea de elaborar las preguntas; es conveniente que el guión incluya tanto los temas como las preguntas que pensamos hacer sobre cada tema. "Existen unos cuantos principios básicos de la formulación de preguntas aplicables a toda entrevista; las preguntas deben de ser lo más claras y directas posibles en un lenguaje usual. No formular jamás preguntas complejas ni dobles: Por lo general sólo contestarán una de las partes y probablemente no quedará claro cuál de ellas. Evitar una formulación que tienda a obtener una respuesta poco clara, por ejemplo, preguntar: ¿Con qué frecuencia iba usted a la Iglesia?, mejor que: ¿Iba usted con frecuencia a la Iglesia?. Desde luego que una eventual vacilación no importa en absoluto, e incluso puede ser que se gane la simpatía del informante; pero mostrarse avergonzado o confundido y disculparse con frecuencia, es simplemente motivo de

perplejidad; y debe evitarse, especialmente plantear preguntas personales delicadas, ya que esto no sirve más que para transmitir el propio embarazo.

Una pregunta indirecta o cuidadosa, previamente elaborada y confiadamente hecha, es mucho mejor. Esto demuestra que uno sabe lo que está haciendo y favorece un ambiente relajado".<sup>103</sup>

Aunque no podemos pensar en todas las preguntas que haremos las que llevamos preparadas nos ayudarán en la conducción de la entrevista.

La elaboración de las preguntas radica en la necesidad de lo que realmente queremos preguntar; para ello es mejor utilizar preguntas explicativas que permitirán al informante ampliar más profundamente acerca de un hecho o acontecimiento pasado; además podemos recurrir a las preguntas de tipo descriptivo que permitan relatar cómo ocurrió ese hecho o acontecimiento.

También tenemos las preguntas de comprobación, que ayudarán a profundizar sobre temas que no nos quedan claros, cuando el informante nos habla sobre un hecho determinado. De ahí se desprende la necesidad de formular otras preguntas con el fin de ahondar y especificar el tema que no quedó claro. Por último, se debe evitar, en lo posible, las preguntas que inducen las respuestas, debido a que va a obligar al entrevistado a decir una respuesta afirmativa o negativa sobre su pregunta, por lo que no ayudan en absoluto a la investigación.

---

<sup>103</sup> Thompson. "La voz del pasado". Pág. 226.

## **1. Elaboración de Preguntas durante la Entrevista.**

En el transcurso de la entrevista es importante tomar aspectos esenciales, cuando estemos en presencia del entrevistado. En primer lugar, debemos de establecer que por mejor preparado que esté el guión, nunca contendrá todas las preguntas que queremos hacer; precisamente es conveniente que durante cada pregunta y de acuerdo con el contexto donde se desenvuelve la información recabada, tratemos de utilizar más interrogantes para ir esclareciendo aún más el relato.

Es importante realizar una entrevista más activa y amena, logrando así evitar, lo más posible, seguir el guión estrechamente.

## **2. Adaptarnos al Entrevistado.**

Este es un aspecto muy importante, ya que debemos ser conscientes del medio y del contexto socioeconómico en que se desenvuelve el informante. Nosotros -los entrevistadores- debemos adaptarnos al entrevistado y tratar, en la medida que sea posible, de crear una situación de mayor amistad que favorezca el diálogo.

### **3. Hora y Lugar.**

Para establecer el lugar, el día y la hora de la entrevista, debemos ser respetuosos del momento en que el informante nos diga que puede acceder a que nos reunamos con él. Según nuestro criterio, es mejor sacrificar tiempo nuestro, con el fin de lograr la reunión con nuestro informante y para que posteriormente se nos facilite una próxima reunión con la misma persona. También, no debemos olvidar, que debemos fijar el sitio o el lugar donde se habrá de realizar la entrevista. "Debe ser un lugar donde el informante se sienta a gusto". Normalmente el mejor sitio será su propia casa, especialmente si versa sobre la infancia o la familia. Una entrevista en un lugar de trabajo, o en un bar activará más intensamente otras áreas de la memoria. Y puede así mismo tener como consecuencia el paso a un nivel de lenguaje "menos respetable".

Una vuelta por el distrito puede también ser recomendable, a la vez que contribuye a estimular el advenimiento de otras remembranzas.

Lo mejor es, casi siempre, estar a solas con el informante; "el carácter absolutamente privado favorecerá un clima de confianza en el que la espontaneidad se hace mucho más posible".<sup>104</sup>

### **4. Saber Escuchar.**

Para este fin es primordial ser amistoso, fomentando el diálogo que sea accesible al entrevistado,

---

<sup>104</sup> Idem. Pág. 221.

y llevarlo al plano más ameno posible, utilizando un lenguaje adecuado con la condición sociocultural en que se encuentra la persona, lo cual nos va a permitir que al escuchar atentamente el relato, podamos fijar la construcción de nuevas preguntas.

Por otro lado, debemos recordar que la grabadora ha de estar a una distancia adecuada entre los dos participantes y no convertirla en el centro de interés primordial, sino considerarla como un complemento de ayuda en nuestra labor investigativa.

##### **5. Duración de la Entrevista.**

Debemos ser conscientes de fijar un tiempo prudencial, en torno a la duración de la entrevista; lo más recomendable es dedicar unas dos horas como mínimo, a la misma, debido a que si se extiende demasiado puede aburrir al entrevistado, desconcentrándolo de las preguntas que el entrevistador le formula. Lo conveniente, en estos casos, es, fijar otro día para continuar la conversación y no cortándola abruptamente. En relación con este último aspecto, Paul Thompson nos da algunas propuestas encaminadas para sacar el mayor provecho posible a la hora de terminar la entrevista. Al respecto nos dice:

***"Debemos quedarnos un momento y mostrarnos cordiales y agradecidos en correspondencia a lo que se nos ha hablado. Aceptemos una taza de café si se nos ofrece, y charlar sobre la familia y la fotografía. Este puede ser el momento propicio para que nos presten algunos documentos. Es también una buena ocasión para concertar otra visita. Y se puede presentar la ocasión de corresponder***

**con alguna ayuda inmediata y práctica o con alguna indicación acerca de cómo abordar un determinado problema".<sup>105</sup>**

#### **6. Importancia de los Silencios.**

Siempre cuando ocurre silencios, en la entrevista, es importante hacer una pausa, porque, precisamente, debido a ello es que el informante está reordenando sus ideas; recordando ya sea historias, anécdotas, tristezas o alegrías que le vengan a la memoria, siendo de vital importancia para saber que influencia tuvieron ellas sobre su propia persona.

Para este caso, es importante recurrir a la libreta de campo, ya que se anotaron los aspectos o elementos que se dan paralelos a la entrevista, como el contexto o ambiente en que se produce la entrevista.

Al presentarse estos detalles, por lo general, algunos tratan de parar la cinta cuando los espacios son largos; no obstante, en algunos casos pueden ser importantes, por ejemplo, las risas, ruido de las sillas, o sillón al reacomodarse el entrevistado, todos estos elementos pueden ser de información que ilustren sobre la experiencia del individuo.

#### **7. Manejo de Instrumento de Recolección de Información a la hora de la Entrevista**

Para la realización de la entrevista, es necesario tener preparado el instrumento de recolección de la información; en este caso, la grabadora.

---

<sup>105</sup> Idem. Pág. 237

Un primer paso por realizar es que toda la grabación debe de comenzar por el "Lado A" del cassette, con el fin de obtener una grabación ordenada. Del mismo modo a la hora de colocar la grabadora, es necesario buscar un lugar adecuado, para que dicho instrumento esté a nuestro alcance.

Sin embargo, con el propósito de lograr una grabación de calidad, es necesario tomar ciertas medidas para obtener un sonido nítido y claro. De ahí que podemos nombrar ciertas pautas importantes como por ejemplo:

***El micrófono no se debe colocar sobre una superficie dura o vibrante; la distancia idónea puede ser unos treinta centímetros de la boca.***

***No grabar a través de una mesa de superficie muy dura. El micrófono se puede sostener con una mano firme, si nos sentamos al lado del informante, o colocar sobre un soporte, cojín o pañuelo. Todo esto se puede hacer muy rápidamente. Podemos remarcar que lo que necesitamos es la voz de la información no el reloj; el pájaro o la radio. Y asegurémonos de que el informante se encuentra cómodamente sentado en su silla favorita".***<sup>106</sup>

Por otro lado, en el transcurso de este tiempo se debe vigilar que la cinta esté avanzando durante la entrevista, y antes de que termine totalmente, darle la vuelta al cassette por el "Lado B", para continuar con la entrevista.

---

<sup>106</sup> José Luis Cartose e Isabel López. "Aspectos Técnicos relacionados con los archivos sonoros. En Historia y Fuente Oral. España. Nº 3. 1990. Pág. 168

## **7.1 Después de la Entrevista.**

Al finalizar la entrevista, debemos de revisar, desde el principio, que la información recopilada por el informante se haya grabado totalmente. Por otro lado, ya finalizada la entrevista con el informante, es necesario organizar la documentación que se ha recopilado, para su posterior análisis; sin embargo, lo primero que debe de realizarse es la clasificación de la misma.

A los cassettes que se utilizaron en la grabación de la entrevista se les debe colocar etiquetas autoadheribles en ambos lados del mismo, con los datos o información de a quién fue realizada la entrevista. Por ejemplo:

- \* Nombre del entrevistado
- \* Fecha de la entrevista
- \* Lugar
- \* Entrevistador
- \* Número de cassette y lado

También es necesario anotar, en el estuche del cassette, los mismos datos de identificación y guardarlo en un lugar que sea apropiado y que tenga las condiciones de fresco y seco, para que logre conservarse y cuidarse con el fin de que tenga una mayor duración.

## **8. Instrumentos Técnicos.**

### **8.1 Revisión del Equipo (Grabadora antes de la Entrevista)**

Para una mayor organización de los documentos, se necesitará el uso de la grabadora en buen estado y

cassettes apropiados, de acuerdo con la extensión del trabajo y una libreta de apuntes, donde el investigador tomará las ideas centrales de la entrevista y todos aquellos aspectos que se vayan notando en el entrevistado a la hora de responder las preguntas que se formulan como: gestos, pausas, y contexto social o entorno.

Antes de realizar la entrevista, es necesario revisar que todos los instrumentos de manejo de la grabadora estén en excelentes condiciones, y que puedan utilizarse, sin ningún temor a que vaya a pasar algún desperfecto mecánico, propio del instrumento de grabación, como por ejemplo: Probar si las teclas cumplen su función y ver que no tengan ningún tipo de problema, como también es importante observar que todas las teclas de "Rec-Play", estén en perfectas condiciones; de ahí que debe hacer una pequeña entrevista y posteriormente devolverla para escuchar; si todo quedó claro pero si notan algún tipo de problema, cambiarla por otra grabadora, ya sean sonidos, cintas, micrófono, etc.

**a. Los cassettes y cintas.**

Revisado el funcionamiento de la grabadora y sus componentes, debemos de pensar sólo en los instrumentos donde se recogerá la información, como lo son: cassettes, cintas, cuyos cuidados permitirán un mejor funcionamiento a la hora de utilizarlo en la entrevista.

Sin embargo, es necesario tratar de utilizar estos medios de la mejor forma posible, para una mayor

durabilidad del material recolectado, entre los cuales podemos nombrar:

1. Que las cintas, preferiblemente, sean nuevas, para aprovechar el sonido nítido.
2. Pero también revisar que las cintas estén en buen estado, primordialmente.
3. Una forma de probarla es colocar los cassettes en la grabadora, y posteriormente adelantar y retroceder la cinta, con el propósito de que no tenga problemas. Por otro lado, lo recomendable, cuando se emplean las cintas de grabado, que sean de 60 minutos, debido a que las de 90, por lo general son más fáciles de atascarse. No obstante debemos recordar que para mejor grabación, es recomendable esperar que la cinta avance por lo menos 10 segundos, con el fin de que se cuide que las partes de protección de la cinta de color claro, no incluya el grabado en la cinta; ya que esta parte queda sin grabar; por ello, se debe dar un tiempo prudencial con el fin de que la cinta avance, y así lograr una mejor grabación en sonido.

**b. Los micrófonos.**

Debido a la gran variedad de grabadoras, los micrófonos vienen incluidos de diferentes formas, como, por ejemplo, las grabadoras que son de tipo periodístico; pero, también tenemos grabadoras convencionales que, por lo general, son utilizadas en las cassetteras para escuchar música o utilizadas para grabar. De ahí la importancia de saber cómo trabajar

para evitar lo menos posible la improvisación o desperfectos que se puedan generar en el transcurso de la entrevista, haciendo notar que algunos tienen micrófonos internos, pero hay otros que -por lo general- se conectan a la grabadora; saber controlar si el interruptor está encendido o apagado, así como si se escucha, o no, y que esté bien ajustado a la grabadora.

En relación con lo anterior,

***"Es importante elegir el micrófono mejor adaptado a las formas de sonido que se quieren efectuar. Así, para realizar una entrevista en un ambiente de ruido es conveniente un micrófono direccional con el fin de eliminar ruidos ambientales (cuando se trata de registrar dos voces separadas es conveniente situar entre ellos un micrófono bidireccional)".<sup>107</sup>***

Precisamente se trata de que la revisión se haga como preparativo, antes de la entrevista, logrando un mejor trabajo de campo.

### **c. Ensayos Previos**

Antes de iniciar la entrevista es necesario fijarse si la cinta está avanzando normalmente; por otro lado, también podemos citar lo importante que es revisar si los instrumentos internos de la grabadora como: los rodillos, cabrestante, (cabeza de borrado) y de grabación están limpios, ya que -particularmente- son áreas donde hay acumulación de polvo y pueden provocar interferencias, a la hora de escuchar la entrevista que

---

<sup>107</sup> Idem. Pág. 168.

se realizó anteriormente. Un medio que nos puede servir para un mejor mantenimiento es el uso de los limpiadores especiales, que se consiguen en el mercado disquero, para la limpieza de las partes internas del aparato. También se puede hacer uso de un aplicador remojado en alcohol; se aplica y se limpian las partes anteriormente señaladas. Una vez concluido el proceso de limpieza, presionar la puerta con la mano y cerrar el cassette.

#### **9. Después de la Entrevista**

Una vez finalizada la entrevista, debemos de guardar los instrumentos de recolección de la información, además de llenar, en una tarjeta o en las fichas del cassette, los datos necesarios para su identificación. Por ejemplo: Nombre del Entrevistado, y el nuestro, la fecha, lugar de la entrevista; así como también añadir el número de cada cinta y el número total de cintas utilizadas.

#### **Resolver problemas:**

Días después de la Entrevista, debemos de escuchar la cinta con el propósito de verificar el resultado de la entrevista, y anotar aquellos puntos que no nos quedaron claro, para luego desarrollarlos en otra próxima reunión con el informante.

#### **Ejemplo:**

1. Problemas técnicos tales como volumen bajo, ruido extraño, partes borradas, etc. Se toma nota de ello.

2. La presentación de nuestro tema e intenciones. Al escuchar la presentación, quizás notemos que no fue muy clara o que se nos olvidó decir algo. Tomamos nota.
3. Las preguntas que hicimos, al escucharlas quizás no nos parezcan claras o quizás muestren algunos de los problemas discutidos en la sección sobre preguntas. Los anotamos.

Todas estas notas las discutimos posteriormente con nuestro equipo de trabajo. De esta manera podemos encontrar solución a los problemas.

#### **10. Finalidad de la Investigación.**

Cuando se ha delimitado el tema de investigación, es necesario pensar; en primer lugar, en el público a quien será dirigido el producto de investigación.

De ahí que, por lo general, debemos lograr una mejor claridad y difusión del material que hemos obtenido y hacerlo accesible a los miembros de la comunidad. Por lo tanto, debemos aprovechar el mayor tiempo posible, donde estos trabajos puedan ser un aporte sustancial a la cultura de la comunidad o región.

Existe gran diversidad de productos que se elaboran a partir de la Fuente Oral tales como: escribir un ensayo, hacer un audiovisual o un programa radio, un vídeo, una obra de teatro, carteles, un guión para una exposición de museo, o material didáctico. El tipo de producto que hagamos dependerá mucho del público que nos interesa y de los recursos que estén a nuestra disposición.

Estos medios de divulgación son importantes al trabajar con el material que tenemos a nuestra disposición. Por ello es que lo más importante de cómo podemos sacar el mayor provecho posible, es explotar esta información en numerosos proyectos de divulgación. Así, a la hora de estudiar la crisis de los años ochenta en Costa Rica, podemos incentivar en los estudiantes y docentes, a la hora de abordar este tema, numerosas investigaciones. Ejemplo: Entrevistas de diversos temas acerca de la coyuntura histórica como las repercusiones salariales, que se dieron en esta época que afectaron el bolsillo de la población costarricense. Problemas de huelgas o descontento popular, así como también qué tipo de cambios generó la crisis en el orden familiar. Todos estos temas pueden ser explotados más específicamente. Recordando que estos temas tengan un fin específico, es necesario manejar muy bien este período histórico, debido a que en esta época se dieron acontecimientos o hechos que repercutieron en la sociedad costarricense, como huelgas, cierres de carreteras, alzas de los precios de los productos básicos, oposición del Partido Liberación Nacional en la Asamblea Legislativa ante las políticas del Gobierno, roces con el Gobierno Somocista, y hechos internacionales, que unidos entre sí, provocaron las protestas populares durante esta administración. Generando problemáticas, que a partir de las Historias de Vida, podemos confrontar en los documentos históricos, con los Relatos de Vida, con el fin de obtener un conocimiento más detallado de cómo nuestro informe fue determinante a la hora de

desenvolverse dentro de este período crítico de nuestra historia.

También, una vez comprendido este apartado, podemos trabajarlo en innumerables formas como las mencionadas investigaciones acerca de temas relevantes, así como también proyectarlas a partir de un vídeo, donde el entrevistado manifieste su criterio respecto de esa época; también se puede proyectar al plano divulgativo como, por ejemplo: folletos, ensayos, publicaciones, programas de radio (cassettes recopilados), si se quiere llevar a un plano de difusión masiva, lo que incluso puede generar debates, discusiones, y puntos de vista semejantes o contrarios acerca del conocimiento popular que poseen sobre este tema.

Establecidos los numerosos proyectos, cómo se puede abordar esta coyuntura histórica; nuestro objetivo fundamental es la elaboración de material didáctico, con el propósito de que los docentes puedan realizar trabajos de investigación, a partir de la Fuente Oral, enfocados en las Historias de Vida, de la comunidad o región donde se desenvuelven. Fomentando una mayor cantidad de trabajos de extensión comunitaria, permitiendo que el estudiante, con la ayuda del docente, se convierta en "investigador" de su propio entorno social. Convirtiendo estos proyectos en el rescate de la cultura e historia, en la búsqueda por conocer aún más sobre la Crisis Económica de los ochenta.

## **11. Elaboración de un Texto.**

Una vez recopilada la información, generada a partir de las Historias de Vida Temática, se necesita organizar el material archivado, con el propósito de elaborarse el texto, que reúna una pequeña investigación específica sobre un tema que se quiere desarrollar, a partir del trabajo general. Sin embargo, nos surge una nueva pregunta: ¿Cómo se construirá el texto? Para este caso, es necesario establecer una serie de pasos que nos permitan guiarnos en el proyecto por realizar, como, por ejemplo:

### **1. Problema: Tema Central**

Para delimitar el tema central necesitamos elaborar una pregunta central, que nos ayudará a orientar la investigación a un aspecto o elemento que se desarrollará a partir del material recolectado. Para construir la pregunta debemos, en primer lugar, partir de una de las preguntas generadoras que sirvieron de base par dirigir la investigación en la reconstrucción de historias de vida, sobre la Crisis Económica de los ochenta.

Las preguntas iniciales son las siguientes:

- a) Cuáles fueron las principales características socioeconómicas internas y externas que se dieron a principios de la década de los ochentas en Costa Rica?
- b) Cómo se desenvolvió el país durante la crisis en el gobierno de Rodrigo Carazo?. Sin embargo, ahora con la información recopilada, con base en las Historias de Vida, podemos modificar las preguntas. Por ejemplo:

a) Cómo percibió la comunidad las políticas económicas de la administración Carazo Odio?

A partir de la elaboración de la anterior pregunta central, ésta se utilizará para desarrollar el texto base.

Ya delimitada la Pregunta Central, damos una respuesta provisional; dicha respuesta estaba basada en nuestro conocimiento de la información. Por ejemplo: Los problemas económicos provocaron pobreza y desempleo en la comunidad.

## **2. Subtemas**

El planteamiento de los subtemas nos permitirá un mayor grado de delimitación a la hora de ir formulando los pasos que nos ayudarán a construir y estructurar la información ya recabada, y vinculados con el tema central, y los anotamos; a partir de ejes conductores. Por ejemplo:

- a. Cambios en la Economía Familiar.
- b. Problemas Sociales.
- c. Cambios en la mentalidad política de la comunidad.

**Tema: "Crisis Económica en la década de los ochentas en Costa Rica".**

### **Preguntas Generadoras:**

- ¿Cuáles fueron las principales características socioeconómicas internas y externas que se dieron al principio de la década de los ochentas en Costa Rica?

- ¿Cómo se desarrolló en el país la crisis económica en el Gobierno de Rodrigo Carazo Odio?
- ¿Cómo percibió la comunidad las políticas económicas de la administración Carazo Odio?

**Posible Respuesta:**

- En la comunidad los problemas económicos provocaron pobreza y desempleo familiar.

**Subtemas:**

- a. Cambios en la Economía
- b. Problemas Sociales
- c. Cambios en la mentalidad política de la comunidad

**12. Organización de la Información.**

En este apartado, es de vital importancia, debido a que se ha estructurado la investigación, un segundo paso por seguir; será buscar el material archivado (cassettes), y los puntos relacionados con el tema central, que son los subtemas.

Por ejemplo:

*1. Cambios en la Economía Familiar*

*Entrevista 4. (Cinta B2, cassettes 3)*

La mujer comenzó a trabajar para aportar dinero al hogar.

*Entrevista 3. (Cinta 2B, C7)*

Se compraban los productos de consumo básico en el consejo Nacional de la Producción (CNP).

## *1. Problemas Sociales*

Entrevista 7. Protestas Populares

Cinta 3B tes 8

Entrevista 9. Desempleo

Cinta 2B. Cassettes 2

Una vez obtenida la información de cada uno de los apartados (subtemas), se realizará una síntesis general. Para nuestro caso el tema C del subtema se descartó debido a que las entrevistas no se refieren a él. Después de revisar los índices y escuchar las cintas, tenemos una idea general de cómo desarrollar cada subtema y tema central para la elaboración del texto final.

### **Fichas:**

Una vez redactada la síntesis de los temas centrales y subtemas, es necesario organizar la investigación, a partir de Fichas de Trabajo. "La selección de la información sobre cada tema. Ya hemos localizado donde aparece esta información en las entrevistas, pero nos falta concentrarla. Esto lo podemos realizar por escrito, en tarjetas o regrabando las secciones de las entrevistas en otro cassette".<sup>108</sup>

---

<sup>108</sup> Mario Camarena. Op. Cit. Pág. 49.

### **13. Texto Final.**

Por último, reuniremos la información que se ha ido redactando y analizando a partir de la síntesis de cada uno de los temas estudiados.

El investigador se dará a la tarea de confrontar la información obtenida de las Historias de Vida, con respecto al material bibliográfico sobre la "Crisis Económica de los ochentas", obteniendo de esta manera una investigación más objetiva, lo cual ayudará a comprender cómo esta coyuntura histórica influyó en la comunidad.

Una vez confrontadas las fuentes de información, el investigador realizará la parte más creativa del trabajo, donde el texto no sólo reflejará información que tenemos, sino lo que nosotros pensamos, respecto de esa información.

Nuestro texto base, servirá como punto de partida para la elaboración de materiales didácticos, exposiciones, guiones de radio; además puede ser presentado en folletos o artículos de revistas o periódico local; dependiendo a quién nosotros queremos proyectar el trabajo realizado.

### **14. Investigación en el aula.**

Para la elaboración, de este Manual, en la construcción de historias de vida, se fundamentará en la utilización de las fuentes primarias y secundarias, cuyas propuestas y experiencias servirá, con el propósito de redactar los procedimientos metodológicos que se llevarán a cabo en la elaboración de los

distintos pasos a seguir, en la reconstrucción histórica de la vida temática de la década de los ochentas.

### **Fase I**

En este apartado, se desarrollará conjuntamente con los estudiantes haciendo una introducción al tema de las Fuentes Orales, a partir de preguntas generadoras dirigidos por el docente, con el propósito de extraer las ideas previas referentes al tema.

### **Fase II**

El investigador le explicará a los estudiantes en qué consiste el taller y su importancia en el rescate de la memoria popular, para la elaboración de la historia de vida. En el cual trabajaremos en un marco referencial, a nivel histórico que les permitirá conocer detalladamente la coyuntura que vivió Costa Rica, en la década de los ochentas y sus repercusiones todavía visibles en el presente.

Un segundo aspecto a desarrollar en esta fase, es incentivar al estudiante, para la búsqueda de los informantes, como fuente para la elaboración de la historia de vida temática.

### **Fase III**

La actividad que se propone para el desarrollo de esta etapa, es la entrega de una guía a los estudiantes con preguntas estructuradas, orientadas a la repercusión de aspectos que giran en torno a la Crisis Económica de los ochentas.

Un segundo elemento a desarrollar es la entrevista, como parte complementaria de la guía o cuestionario, creando una interrelación alumno - entrevistador. Para recolectar la información obtenida se utilizará la grabadora, así como la libreta, para recuperar los argumentos centrales de entrevista.

#### **Fase IV: Análisis e Interpretación de la Información:**

En este último apartado, el estudiante presentará informes, sobre los avances de la investigación, con el fin de corregir, modificar, etc., los trabajos elaborados.

Una vez finalizado, estas etapas, presentarán el producto final de la investigación, adjuntando cassettes.

La elaboración del proyecto, se puede llevar a la práctica en una Institución de Carácter secundaria, con el fin de concretizar las propuestas Metodológicas, a través de una experiencia didáctica.

Una vez concretizada la experiencia didáctica, se propone redactar las conclusiones obtenidas a partir de la metodología empleada en el procesos de aprendizaje en los estudiantes.

Un segundo elemento a desarrollar, es hacer un análisis comparativo con las fuentes escritas, con el fin de obtener una mayor flexibilidad, y validez de la investigación.

En tercer lugar, se darán a conocer los principales aportes obtenidos a partir de la práctica pedagógica, para el mejoramiento del proceso de enseñanza -

aprendizaje, a partir de la Fuente Oral como recurso didáctico.

### **Recomendaciones sobre la evaluación en el proceso investigativo en el aula**

La teoría pedagógica, nos impulsa a la búsqueda de una metodología capaz de fomentar la criticidad en los educandos frente a una calidad determinada, lo que busca es ser motivadora, que despierte la curiosidad de analizar las transformaciones sociales de las memorias colectivas, de un hecho histórico determinado.

Para la evaluación del proceso de aprendizaje del educando, en la investigación se hará la utilización de Técnicas de: Observación Participante. La observación es una técnica de investigación que debe conducirse con un propósito definido y registrando en su totalidad. A través de la Técnica de Observación participante permite el análisis cualitativo de los datos, que se pueden identificar, comprender mejor y de manera sistemática los procesos que se generan en la realidad (aula).

La idea central de la observación participante es la penetración de la experiencia de los educandos de la institución, lo cual contribuye a la valoración que se realiza a través de una tarea permanente de interrogación que el investigador se hace así mismo y a la realidad que investiga, cuestionando de lo obvio y observando todo, con el fin de incluir en la medida de lo posible en el objeto de estudio, y la realidad institucional.

El docente debe saber exactamente que es lo que va a observar, por lo que se debe establecer Categorías de Análisis (Fichas de Observación), para valorar el proceso de aprendizaje de los educandos; entre los aspectos más significativos tenemos: la iniciativa, creatividad, autonomía, dedicación por lo que hace, etc, con el fin de hacer un análisis cualitativo, de la actitud del estudiante, ante esta nueva forma de aprendizaje. Además de obtener resultados generales de la metodología aplicada, con el fin de hacer recomendaciones para el mejoramiento del proceso de enseñanza - aprendizaje, utilizando como recurso didáctico la Fuente Oral.

Estas son algunas recomendaciones de como, el docente puede evaluar durante el proceso investigativo en el aula, sin embargo es una metodología flexible donde el docente puede variarla según la realidad institucional.

Estos proyectos al ser flexibles, pueden realizarse en cualquier comunidad o región, pero siempre tomando en cuenta la realidad y contexto social, donde se pretende realizar los trabajos investigativos. Una de las ventajas de la Fuente Oral, es que ase puede aplicar tanto a una serie de temas variados en Estudios Sociales o en Educación Cívica; que se pueden aplicar en la reconstrucción histórica de diferentes hechos. E inclusive llevarlo a planos cada vez más amplios como, problemas de deforestación, cambios de climas, paisaje geográfico que han sufrido cambios durante los últimos años en la comunidad y pueden ser explotados abundantemente.

## CONCLUSIONES

Con el desarrollo de este proyecto, observamos que el uso de la técnica de Historia de Vida, fundamentada en las Fuentes Orales, puede contribuir enormemente en las prácticas y talleres de extensión, en el campo de los Estudios Sociales, incentivando en el estudiante una experiencia nueva y recopiladora en torno al rescate del Testimonio Oral de su comunidad adyacente.

Además de fomentar trabajos más prácticos y dinámicos, donde tanto el docente como guía y el estudiante se comporten como medios que servirán para ir recopilando la Fuente Oral, basados en hechos importantes sucedidos en el pasado, y cuyos testigos o participantes tuvieron la oportunidad de conocer. Pero siempre dando énfasis a la construcción de la Identidad de la propia comunidad.

Así la importancia que indica este manual es que se convierta en un instrumento útil, para que los docentes en las Enseñanza de los Estudios Sociales proyecten trabajos fundamentados en la Historia de Vida y archivando, difundiendo y recopilando todo aquel conocimiento que no podemos encontrar en las fuentes documentales escritas.

Así se puede lograr una mayor participación de nuestras Instituciones Educativas, como instrumento o medio que ligue a la comunidad con el conocimiento educativo y pedagógico, en el desarrollo de innumerables proyectos de extensión.

En el campo de los Estudios Sociales, el uso de la Historia Oral o Historia de Vida centrado en participaciones didácticas, es realmente muy poco. Es un elemento que apenas se abre paso como recurso educativo, de ahí la importancia de que nuestros trabajos se enfoquen a elaborar proyectos más participativos y dinámicos, permitiendo un mayor acercamiento de los alumnos hacia su región o comunidad donde ellos se desenvuelven.

Entonces quedan abiertas las puertas de esta técnica en el trabajo de nuevos proyectos diferentes donde las Fuentes Orales se conviertan en parte fundamental de nuestras lecciones en la Enseñanza Secundaria y práctica docente.

## BIBLIOGRAFIA

- Bonazzi Chantal de Tourtier. "Propuestas Metodológicas".  
En: Historia y Fuente Oral. Barcelona, Editorial  
Restitut. Catala de la Dona, 1991. PP 205.
- Fonseca Elizabeth. Historia Teoría y Métodos.  
(compilación), San José, Costa Rica. Editorial  
Educa. 1984.
- Joutard Phillipe. "El tratamiento de documento oral".  
En: Debats. Valencia. Editorial Institución Alfons  
el magnamin Valencia, 1984.
- López Isabel. "Técnicas relacionadas con los archivos  
sonoros". En: Historia y Fuente Oral. Barcelona.  
Editorial Institut. Catala. de la Dona, 1990. pp  
198.
- Ocampo Camarena Mario y otros. Reconstruyendo nuestro  
pasado. Técnicas de Historia Oral. México,  
Editorial UNAM, 1990.
- Portelli Alessandro. "Las Peculiaridades de la Historia  
Oral". En: Cuadernos de Ciencias Sociales. San José  
Editorial Flacso, 1988. PP.
- Sierra Bravo, Restituto. Técnicas de Investigación  
Social. Madrid. Editorial Paraninfo. S.A. 1985
- Thompson Paul. La voz del pasado. La Historia Oral.  
Valencia Editorial Alfons el Magnanim. Institucio  
Valenciana D' Estudis I Investigación, 1988.